VERORDENING (EEG) Nr. 451/89 VAN DE RAAD

van 20 februari 1989

betreffende de op bepaalde landbouwprodukten van oorsprong uit sommige mediterrane derde landen toe te passen procedure

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Aanvullende Protocollen bij de Overeenkomsten tussen enerzijds de Europese Economische Gemeenschap en anderzijds Algerije, Cyprus, Egypte, Israël, Joegoslavië, Jordanië, Libanon, Malta, Marokko, Syrië, Tunesië en Turkije zijn gesloten ;

Overwegende dat die Protocollen voor bepaalde landbouwprodukten waarop genoemde Overeenkomsten betrekking hebben en die van herkomst zijn uit genoemde landen, voorzien in een geleidelijke verlaging van bepaalde op die produkten toegepaste rechten ; dat voor sommige van die produkten een referentiehoeveelheid geldt ;

Overwegende dat in geval van moeilijkheden op de markt van de Gemeenschap of wanneer referentiehoeveelheden worden overschreden, luidens genoemde Protocollen de mogelijkheid bestaat de status van de betrokken produkten te wijzigen ;

Overwegende dat procedures dienen te worden vastgesteld voor wijziging van de status van dergelijke produkten, zodat daarvoor in geval van bedoelde moeilijkheden referentiehoeveelheden, dan wel wanneer de referentiehoeveelheden worden overschreden, tariefcontingenten kunnen worden vastgesteld ; dat die procedures dienen te worden beheerd via de voor de betreffende produkten bevoegde beheerscomités ;

Overwegende dat een dergelijke statuswijziging dient te worden gebaseerd op een jaarlijkse balans van het handelsverkeer per produkt en per land ; dat deze balans ertoe strekt de ontwikkeling van het handelsverkeer te volgen, marktverstoringen te voorkomen en na te gaan in welke mate de nagestreefde handhaving van de traditionele handelsstromen met de betrokken landen is bereikt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Aan het einde van ieder verkoopseizoen stelt de Commissie per produkt en per land een balans op van de handel in de in de bijlagen I en II vermelde produkten van oorsprong uit Algerije, Cyprus, Egypte, Israël, Joegoslavië, Jordanië, Libanon, Malta, Marokko, Syrië, Tunesië en Turkije, ten einde verstoringen van de markt te voorkomen.

Artikel 2

1. Indien de Commissie aan de hand van de in artikel 1 bedoelde balans constateert dat de omvang van de invoer van een produkt van bijlage I, van oorsprong uit Algerije, Cyprus, Egypte, Israël, Joegoslavië, Jordanië, Libanon, Malta, Marokko, Syrië, Tunesië of Turkije zo sterk toeneemt dat hierdoor moeilijkheden op de communautaire markt dreigen te ontstaan, legt zij de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 166/89 [2], of, naar gelang van het geval, de procedure van de overeenkomstige artikelen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten of, voor de produkten waarvoor de communautaire voorschriften geen beheerscomité hebben ingesteld, de procedure van artikel 32 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 [3], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2238/88 [4], ten uitvoer, met het oog op de vaststelling van een referentiehoeveelheid voor het betrokken produkt en de betrokken oorsprong. Indien deze referentiehoeveelheid gedurende twee opeenvolgende jaren niet wordt bereikt, is zij niet langer van toepassing.

2. Ter voorbereiding van de in artikel 1 bedoelde balans worden de betrokken produkten gevolgd aan de hand van de bij artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2658/87 [5], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 20/89 [6], vastgestelde statistische gegevens.

3. Artikel 3 is van toepassing op de produkten waarvoor de Commissie overeenkomstig lid 1 een referentiehoeveelheid heeft vastgesteld.

Artikel 3

1. Wanneer de krachtens artikel 2 of voor een produkt van bijlage II vastgestelde referentiehoeveelheid voor een produkt van oorsprong uit een in die bijlage genoemd land wordt overschreden, legt de Commissie, rekening houdend met de balans bedoeld in artikel 1, de procedure van artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 2727/75 of, naar gelang van het geval, de procedure van de overeenkomstige artikelen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten of, voor de produkten waarvoor de communautaire voorschriften geen beheerscomité hebben ingesteld, de procedure van artikel 32 van Verordening (EEG) nr. 1035/72 ten uitvoer, ten einde voor het betrokken produkt een communautair tariefcontingent vast te stellen waarvan de omvang gelijk is aan de referentiehoeveelheid.

---

(1) PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
(2) PB nr. L 20 van 25. 1. 1989, blz. 16.
(3) PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 12.
(4) PB nr. L 198 van 26. 7. 1988, blz. 1.
(5) PB nr. L 256 van 7. 9. 1987, blz. 1.
(6) PB nr. L 4 van 6. 1. 1989, blz. 19.

De toepassingsvoorwaarden van dit artikel worden volgens de procedure van Verordening (EEG) nr. 2727/75 vastgesteld.

2. Ter voorbereiding van de in artikel 1 bedoelde balans worden de betrokken produkten onderworpen aan de in Verordening (EEG) nr. 452/89 (1) vastgestelde toezichtsprocedure.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1989.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 februari 1989.

Voor de Raad

De Voorzitter

F. FERNANDEZ ORDOÑEZ

(1) Zie bladzijde 15 van dit Publikatieblad.

BIJLAGE I

Landbouwprodukten die onder de met mediterrane derde landen gesloten Aanvullende Protocollen zijn begrepen en aan een procedure voor statistisch toezicht zijn onderworpen

GN-code	Omschrijving (1)
0101 19 10	Slachtpaarden
0101 19 90	Andere paarden dan slachtpaarden
0102 90 31 ex 0102 90 35 ex 0102 90 37 ex 0201 10 90 ex 0201 20 11 ex 0201 20 19 ex 0201 20 39 ex 0201 20 51 ex 0201 20 59	„Baby-beef"
0205 00 00	Vlees van paarden, ezels, muildieren of muilezels
0306 13 10 0306 13 30 0306 13 90 0306 23 10 0306 23 31	Garnalen, vers of bevroren
0406 90 29	Kashkaval
0601 10	Bollen in rusttoestand
0602	Andere levende planten
ex 0602 40	Rozen, met uitzondering van stekken
0603	Afgesneden bloemen, vers
ex 0604 10 90	Mossen en korstmossen
0604 91 10 en 0604 91 90	Andere : – verse
ex 0701 90 51	Nieuwe aardappelen (primeurs) van 1 januari tot en met 15 mei : – van 1 januari tot en met 31 maart
ex 0702 00 10	Verse tomaten, van 1 november tot en met 14 mei : – van 15 november tot en met 30 april
ex 0703 10 11 ex 0703 10 19	Verse uien : – plantuitjes : – van 1 juli tot en met 31 juli – andere : – van 15 februari tot en met 15 mei – van 1 juli tot en met 31 juli
ex 0703 20 00	Verse knoflook : – van 1 februari tot en met 31 mei
ex 0704 90 90	Chinese kool
ex 0706 10 00	Wortelen : – van 1 januari tot en met 31 maart
ex 0708 10 10	Erwten, van 1 september tot en met 31 mei : – van 1 oktober tot en met 30 april
ex 0708 20 10	Bonen, van 1 oktober tot en met 30 juni : – van 1 november tot en met 30 april
ex 0709 10 00	Artisjokken : – van 1 oktober tot en met 31 december
ex 0709 20 00	Asperges : – van 1 november tot en met eind februari
ex 0709 30 00	Aubergines : – van 1 december tot en met 30 april
ex 0709 51 30 ex 0709 51 50 ex 0709 51 90	Verse paddestoelen : – Cantharellen – eekhoorntjesbrood – andere

GN-code	Omschrijving (1)
0709 60 10	Niet-scherpsmakende pepers
ex 0709 60 99	Scherpsmakende pepers (vers) : – van 1 november tot en met 31 mei
ex 0709 90 70	Kleine pompoenen (zogenaamde courgettes) : – van 1 december tot en met 15 maart
ex 0709 90 90	Okra's : – van 15 februari tot en met 15 juni
0710 21 00	Bevroren erwten
0711 20 10	Olijven, bestemd voor andere doeleinden dan het vervaardigen van olie
0711 30 00	Kappers
0711 90 10	Vruchten van de geslachten „Capsicum" en „Pimenta, andere dan niet-scherpsmakende pepers
ex 0711 90 50	Paddestoelen, niet gekweekt
0712 20 00	Gedroogde uien
ex 0712 90 90	Gedroogde knoflook
ex 0712 30 00	Niet-gekweekte paddestoelen, gedroogd
ex 0712 90 90	Gedroogde pepers
0713 10 19	Gedroogde erwten, voor zaaidoeleinden
0713 10 90 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 40 90 0713 50 90 0713 90 90	Gedroogde zaden van peulgroenten, niet voor zaaidoeleinden
0713 32 0713 32 90 0713 33 0713 33 90 0713 39 0713 39 90	Gedroogde zaden van peulgroenten, niet voor zaaidoeleinden
0713 50 10	Gedroogde bonen, voor zaaidoeleinden
0802 31 00 0802 32 00	Walnoten (okkernoten)
0804 10 00	Dadels, vers of gedroogd
ex 0804 10 00	Gedroogde dadels
0804 40	Advocaten
0804 50 00	Manga's, manggistans en guaves
0805 10 11 tot en met 0805 10 49	Verse sinaasappelen
ex 0805 20 10 ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	Verse mandarijnen, clementines, enz.
ex 0805 30 10	Verse citroenen
ex 0805 30 90	Verse lemmetjes
0805 40 00	Pompelmoezen en pomelo's
ex 0805 90 00	Kumquats
ex 0806 10 15	Druiven voor tafelgebruik : – van 15 november tot en met 30 april
ex 0807 10 10	Watermeloenen : – van 1 april tot en met 15 juni
ex 0807 10 90	Andere meloenen : – van 1 november tot en met 31 mei

GN-code	Omschrijving (1)
ex 0810 10 90	Aardbeien, van 1 augustus tot en met 30 april : – van 1 november tot en met 31 maart
ex 0810 20 10	Verse frambozen : – van 15 mei tot en met 15 juni
ex 0810 20 90	Bramen en moerbeien, vers : – van 15 mei tot en met 15 juni
ex 0810 90 90	Passievruchten
ex 0810 90 90	Granaatappels : – van 15 augustus tot en met 15 november
ex 0810 90 90	Kaki's : – van 1 december tot en met 31 juli
ex 0811 90 90	Bevroren partjes van pompelmoezen en pomelo's
ex 0811 90 90	Bevroren dadels
ex 0812 90 20	Fijngemaakte sinaasappelen
ex 0812 90 90	Fijngemaakte citrusvruchten
ex 0813 10 00	Gedroogde abrikozen
ex 0813 40 90	Gedroogde morellen
0904	Peper van het geslacht „Piper" Vruchten van de geslachten „Capsicum" en „Pimenta"
0904 20 31 0904 20 35 0904 20 39	Vruchten van de geslachten „Capsicum" en „Pimenta", niet fijngemaakt en niet gemalen, andere
0904 12 00 0904 20 90	Peper van het geslacht „Piper" en vruchten van de geslachten „Capsicum" en „Pimenta", fijngemaakt of gemalen
0909	Anijszaad, steranijszaad, venkelzaad, korianderzaad, komijnzaad, karwijzaad en jeneverbessen
0910 20 10 0910 20 90 0910 40 11 0910 40 13 0910 40 19 0910 40 90	Tijm, laurierbladeren, saffraan
1209 91 10 1209 91 90 1209 99 99	Zaaigoed, sporen daaronder begrepen : – ander
1211 10 00 1211 90 50 1211 90 90	Aromatische planten
1211 10 00	Zoethout
1212 10 10 1212 10 91 1212 10 99 1212 20 00 1212 30 00 1212 99 90	Cichoreiwortels, sint-jansbrood, vruchtepitten, enz.
ex 1302 20	Pectinestoffen, pectinaten
1604 14 10 1604 20 70 ex 1902 20 10	Tonijn en boniet
2001 90 20	Pepers op azijn
ex 2001 20 00	Pareluien op azijn
ex 2001 90 90	Okra's op azijn
ex 2002 10 00	Tomaten zonder schil
2003 10 10 2003 10 90	Gekweekte en andere paddestoelen, zonder azijn
2003 20 00	Truffels

GN-code	Omschrijving (1)
2004 90 50 2005 40 00 2005 51 00	Erwten en bonen in de dop
2004 90 99 2005 60 00	Asperges
2004 90 99 2005 90 90	Wortelen en mengsels
ex 2004 90 99	„Ajvar"
2005 90 10	Scherpsmakende vruchten van het geslacht „Capsicum"
ex 2004 90 99 ex 2005 90 90	Niet in mengsels : – knolselderij – kool (met uitzondering van bloemkool) – okra's
2007 10 90	Kastanjepuree en -pasta, andere
2007 91 90	Jam en marmelade van citrusvruchten, andere
2007 99 90	Andere, niet elders genoemd
2008 11 91	Geroosterde pinda's in verpakkingen van meer dan 1 kg
2008 30 51 2008 30 71 2008 30 91 2008 30 99	Partjes van pompelmoezen
ex 2008 30 55 ex 2008 30 75	Fijngemaakte mandarijnen, tangerines, satsuma's, enz.
ex 2008 30 59 ex 2008 30 79	Fijngemaakte pompelmoezen en pomelo's, sinaasappelen en citroenen
2008 50 61 2008 50 69	Abrikozen
ex 2008 50 91 ex 2008 50 99 ex 2008 70 99	Halve abrikozen en perziken ; abrikozenpulp
2008 60	Morellen
ex 2008 92 50 ex 2008 92 71 ex 2008 92 79	Vruchtensalade
2009 11 11 2009 11 19 2009 11 91 2009 11 99 2009 19 19 2009 19 91 2009 19 99	Sinaasappelsap
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 91 2009 20 99	Sap van pompelmoezen en pomelo's
2009 30 11 2009 30 19	Sap van andere citrusvruchten dan sinaasappelen, pompelmoezen en pomelo's
ex 2009 30 31 ex 2009 30 39	Sap van andere citrusvruchten met uitzondering van citroensap

(1) Onverminderd de voorschriften voor de interpretatie van de gecombineerde nomenclatuur, wordt de omschrijving beschouwd als slechts een indicatieve waarde te hebben terwijl de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de betekenis van de codes van de gecombineerde nomenclatuur.

BIJLAGE II

Produkten waarvoor referentiehoeveelheden gelden op grond van de met de mediterrane derde landen gesloten Aanvullende Protocollen

GN-code	Omschrijving (1)	Tijdvak	Oorsprong	Hoeveelheid in ton
0701 90 51 ex 0701 90 59	Nieuwe aardappelen (primeurs)	1. 1. – 31. 5.	Malta	3 000
ex 0701 90 59				
0701 90 51	Nieuwe aardappelen (primeurs)	1. 1. – 31. 3.	Tunesië	2 600
0703 20 00	Verse knoflook	1. 2. – 31. 5.	Egypte	1 600
0712 20 00	Gedehydreerde uien	1. 1. – 31. 12.	Syrië	700
ex 0712 90 90 ex 0904 20 10	Gedehydreerde knoflook	1. 1. – 31. 12.	Egypte	1 000
ex 0707 00 11	Kleine winterkomkommers	1. 1. – eind 2.	Egypte	100
		1. 1. – eind 2.	Jordanië	100
		1. 1. – eind 2.	Malta	50
0709 10 00	Artisjokken	1. 10. – 31. 12.	Egypte	100
		1. 10. – 31. 12.	Cyprus	100
0709 30 00	Aubergines	15. 1. – 30. 4.	Israël	1 200
0709 60 10	Niet-scherpsmakende pepers	1. 1. – 31. 12.	Marokko	1 000
0712 20 00	Uien	1. 1. – 31. 12.	Syrië	700
0712 90 90	Gedehydreerde knoflook	1. 1. – 31. 12.	Egypte	1 000
0713 10 11 0713 10 19	Erwten voor zaaidoeleinden	1. 1. – 31. 12.	Marokko	400
0713 10 90 0713 20 90 0713 31 90 0713 32 90 0713 33 90 0713 39 90 0713 40 90 0713 50 90 0713 90 90	Gedroogde zaden van peulgroenten	1. 1. – 31. 12.	Libanon	2 200
0804 40 10 0804 40 90	Advocaten	1. 1. – 31. 12.	Israël	31 000
ex 0806 10 15 0806 10 19	Verse tafeldruiven	1. 2. – 30. 6.	Israël	1 900
0807 10 90	Kleine wintermeloenen	1. 1. – 31. 3.	Egypte	100
		1. 1. – 31. 3.	Jordanië	100
0810 90 10	Kiwi's	1. 1. – 30. 4.	Israël	200
		1. 1. – 30. 4.	Marokko	200
		1. 1. – 30. 4.	Cyprus	200
0812 90 90	Fijngemaakte citrusvruchten	1. 1. – 31. 12.	Israël	1 100
2001 10 00	In azijn ingelegde komkommers	1. 1. – 31. 12.	Joegoslavië	3 000
2004 90 30 2005 30 00	Zuurkool	1. 1. – 31. 12.	Joegoslavië	150
2008 30 51 2008 30 71	Partjes van pompelmoezen en van pomelo's	1. 1. – 31. 12.	Israël	13 700
2008 50 61 2008 50 69	Abrikozen	1. 1. – 31. 12.	Marokko	6 300
ex 2008 30 79	Pompelmoezen en pomelo's; fijngemaakte sinaasappelen en citroenen	1. 1. – 31. 12.	Israël	2 000
ex 2008 30 91 ex 2008 30 91 ex 2008 30 91	Partjes van pompelmoezen; citrusvruchtenpulp; fijngemaakte citrusvruchten	1. 1. – 31. 12.	Israël	2 900

GN-code	Omschrijving (1)	Tijdvak	Oorsprong	Hoeveelheid in ton
2008 50 99 2008 70 99	Helften van abrikozen Helften van perziken	1. 1. – 31. 12.	Marokko	6 300
2009 20 11 2009 20 19 2009 20 99 2009 30 11 2009 30 19	Sap van pompelmoezen of van pomelo's of van andere citrusvruchten	1. 1. – 31. 12.	Israël	28 700
2009 20 99	Sap van pompelmoezen of van pomelo's	1. 1. – 31. 12.	Marokko	800

(1) Onverminderd de voorschriften voor de interpretatie voor de gecombineerde nomenclatuur wordt de omschrijving van de goederen beschouwd als slechts een indicatieve waarde te hebben, terwijl de preferentiële regeling in het kader van deze bijlage wordt bepaald door de betekenis van de codes van de gecombineerde nomenclatuur.